



QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH GALEA DEBONO**

Seduta tas-27 ta' Mejju, 2004

Appell Kriminali Numru. 94/2004

**Il-Puluzija
(Spt. Marthесe Micallef)
Vs**

Paul Abela et

Il-Qorti,

Rat l-akkuza dedotta kontra l-appellant u persuni ohra quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali talli fi 27/11/03 ghal habta ta' 19.30 hrs fil-kunsill Lokali, Imtarfa:

- 1. Ingurjaw jew heddu jew ghamlu offiza fuq il-persuna ta' wiehed inkarigat skond il-ligi minn servizz pubbliku waqt li jkun jagħmel jew minhabba li jkun għamel dan is-servizz, jew bil-hsieb li jbezzgħu jew**

jinfluwixxi fuqu kontra I-ligi fl-esekuzzjoni ta' dak is-servizz;

- 2. Qalu kliem oxxen u indicenti fil-pubbliku;**
- 3. Kisru I-bon ordni u I-paci pubblika b'ghajjat;**

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali tat-30 ta' Marzu 2004, li biha, wara li rat I-artikolu 95 tal-Kap 9, sabitu hati tal-ewwel imputazzjoni w illiberatu mill-akkuzi I-ohra w ikkundannatu ghal Lm25 Amenda u illiberatu mill-akkuzi I-ohrajn.

Rat ir-rikors tal-appellant minnu pprezentat fit-12 ta' April, 2004, li bih talab li din il-Qorti joghgħobha tvarja s-sentenza appellata w dana fis-sens li filwaqt tikkonferma in kwantu gie liberat mit-tieni u mit-tielet akkuza, thassaraha w tirrevokaha in kwantu gie misjub hati tal-ewwel akkuza u tilliberaħ minn kull piena u imputazzjoni.

Rat il-verbal tal-prosekuzzjoni li bih eccepiet in-nullita' tar-rikors tal-appell stante li dan ma jirrispettax il-vot tal-ligi kontenut fl-artikolu 419 (1) (a) ghax ma fihx il-fatti fil-qosor , kif rikjest mill-ligi taht piena ta' nullita' .

Semghet it-trattazzjoni dwar din il-pregudizzjali ;

Ikkonsidrat ;

Illi bhala fatt hu minnu li r-rikors tal-appell wara li jghid : “*Il-fatti fis-semplicita' tagħhom huma s-segwenti u ciee'* :-“ ikompli biex jghid BISS U TESTWALMENT HEKK :- “*Illi fis-27 ta' Novembru, 2003, saret seduta tal-Kunsill Lokali Mtarfa li fiha inqalgu diversi argumenti . Illi dan I-incident wassal ghall-akkuzi odjerni.*” , bla ma jghid ezatt x' incidenti kienu dawn , min bdiehom , min irrejegaixxa għalihom , min ipprovokhom u – fuq kollox – x' parti kellu I-appellant f' dawn I-incidenti . Insomma f' dan ir-rikors hemm karenza kompleta tal-fatti tal-kaz.

Illi kif gie ritenut minn din il-Qorti diversament preseduta mill-Onor. Dr. V. De Gaetano (illum Prim. Imhallef) fis-sentenza fil-kawza fl-ismijiet “Il-Pulizija vs. Joseph Said” [25.7.1994] :-

“Il-gurisprudenza, ormai kopjuza dwar *in-nullita'* tar-rikors tal-appell minhabba karenza tar-rekwizit tal-fatti fil-qosor , ma hix gurisprudenza bbazata fuq formalizmu jew inflessibilita’ procedurali izda gurisprudenza bbazata fuq interpretazzjoni ragjonevoli tal-imsemmi dispost tal-ligi (Art. 419 (1)...”Il-principji stabiliti ... jinsabu rispekkjati f’sentenzi aktar recenti bhal , per ezempju , “**Il-Pulizija vs. Lawrence Zammit u Paul Spiteri**” [25.7.1986] ; “**Il-Pulizija vs. Alfred Debono**” [23.4.1992] u I-“**Il-Pulizija vs. Julian Bonello**” [14.5.1992], lkoll appelli kriminali, jistghu jigu riassunti fis-segwenti tlitt propozizzjonijiet : (1) ir-rikors għandu jkun fih espozizzjoni tal-fatti saljenti u essenzjali tal-kawza, esposti b’ mod car u komplet , b’ mod li I-kontropoarti tkun tista’ tifhem fuqhiex għandha tiddefendi ruha jew tittratta , u b’mod li din il-Qorti tkun tista’ ssegwi sewwa I-izvolgiment tal-kaz u tillimita dd-dibattitu għal dak li hu bzonnjuz u tirrikjedi I-iskjaramenti mehtiega; (2) li għalhekk ma jkunx sodisfatt il-vot tal-ligi jekk il-fatti jkunu sparpaljati b’mod li wiehed irid joqghod jistad għalihom biex forsi jindividwhom ; u (3) li certament mhux il-kompli tal-Qorti li toqghod tipprova tispigola I-fatti mill-aggravji jew vice versa. ...f’ dan il-kaz I-espozizzjoni tal-fatti hija karenti għal kollo.”

Fl-Appell kriminali “Il-Pulizija vs. Vincent Fenech” [17.10.1997], din il-Qorti ukoll preseduta mill-Imhallef Dr.V. De Gaetano qalet li ghalkemm : “tfahhar kull sforz li jsir biex fl-atti gudizzjarji tigi kkoltivata I-prassi ta’ I-ekonomija tal-kliem , hu evidenti li tali ekonomija ma tistax tkun a skapitu tas-sens u I-iskop guridiku ta’ I-att in kwistjoni , ciee’ ma tistax tkun ekonomija tali li ggib fix-xejn u tirrendi inoperattiv u bla sens dak I-att.”

Illi I-Qorti tagħmel riferenza ukoll ghall-lista twila ta’ gurisprudenza kopjuza li kollha tindika li fejn ikun

Kopja Informali ta' Sentenza

hemm il-karenza tal-fatti fil-qosor , dan għandu jwassal għan-nullita' tar-rikors tal-appell sija jekk dan ikun tal-akkuzat u sija jekk ikun tal-Avukat Generali.

Għal dawn il-motivi tilqa' l-eccezzjoni preliminari tan-nullita' tar-rikors tal-appell sollevata mill-Avukat Generali w tiddikjara r-rikors tal-appell irritu w null ghax ma jissodisfax ir-rekwizit mehtieg taht piena ta' nullita' mill-artikolu 419 (1)(a) tal-Kap.9. u tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tieghu.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----